

Maksekorraldus

Payment order

Платёж

Number / Номер _____

Makse kuupäev / Payment value date / Дата платежа 11.10.2025

Maksja nimi, isikukood või registrikood / Payer's name, personal identification code or registration number / Имя, личный код или регистрационный код плательщика MTÜ TÕRVA FIREFIGHTERS 80279192 (ID kood)
Maksja konto IBAN / Payer account IBAN / IBAN плательщика EE392200221044971071
Maksja pank / Payer Bank name / Банк плательщика Swedbank AS
Saaja nimi, isikukood ja aadress / Beneficiary's name, personal code and address / Имя, личный код и адрес получателя EUR BKG*HOTEL AT BOOKING.C 1017 CJ (888)850-3958
Saaja konto IBAN / Beneficiary IBAN / IBAN получателя
Saaja pank / Beneficiary's bank / Банк получателя
Makse summa ja valuuta / Amount in figures and currency/ Сумма платежа и валюта EUR 174.62
Makse selgitus / Details of payment / Пояснение платежа 547372*****6515 08.10.25 201.47 USD VAHETUSKURSS: 1.165307, KONVERTEERIMISTASU 1.73 EUR BKG*HOTEL AT BOOKING.C 1017 CJ (888)850-3958
Viitenumber / Reference number / Номер ссылки
Teenustasu ja makse tüüp / Charges and payment priority / Стоимость услуги и тип платежа

Maksekorralduse lisainfo / Payment additional data / Дополнительная информация по платежу

Makse unikaalne tunnus / End to end ID / Уникальный код платежа
Tegeliku maksja nimi, isikukood ja aadress / Ultimate payer's name, personal code and address / Имя, личный код и адрес фактического плательщика
Tegeliku saaja nimi, isikukood ja aadress / Ultimate beneficiary's name personal code and address / Имя, личный код и адрес фактического получателя

Kinnitus / Confirmation / Подтверждение

- Käesoleva maksekorralduse allkirjastamisega kinnitan, et olen tutvunud ja nõustun Swedbank AS kehtiva hinnakirja ja maksetehingute teostamise tingimustega.
- By signing this payment order I warrant and represent that I have examined and consent to the effective price list and conditions for making payment transactions of Swedbank AS.
- Подписанием настоящего платежного поручения подтверждаю, что я ознакомился(-ась) и согласен(-на) с действующими в Swedbank AS преysкурantom и условиями осуществления платежных операций.

Allkirjad / Signatures / Подписи

<p>Maksja ees-ja perekonnanimi, allkiri / Payer's name and surname, signature / Имя, фамилия и подпись плательщика</p>	<p>Panga esindaja ees- ja perekonnanimi, allkiri / Name, surname, and signature of the bank's representative / Имя и фамилия представителя банка, подпись</p> <p>2025101103104469</p> <p style="text-align: right;">Swedbank AS Liivalaia 34, 15040 Tallinn Telefon (372) 631 0310 www.swedbank.ee</p>
---	--